



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division de  
la formation et des services spécialisés  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
Terrasses de la Chaudière 5e étage  
10 Wellington Street,  
10, rue Wellington,  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Chemical Residue Testing Food Prod	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 39903-200178/E	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 39903-200178	<b>Date</b> 2021-07-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZH-163-39367	
<b>File No. - N° de dossier</b> 163zh.39903-200178	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-09-15</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacNeil, Blaine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 163zh
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-3918 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

### **Amendment 009**

**Please see the following questions and responses:**

**Q1.** Could you please find the answer to the question below, related to this RFP.

A39 Pesticide DEM – 8 points are awarded when the Pesticide method can quantify 85 or more pesticides with DL equal to or lower than those listed in Appendix 2 to Annex A Table 3. First part of Table 3 has 101 compounds and then 35 optional compounds.

We would like to know whether the 85 compounds have to be from the first set of 101 compounds. Would a lab be able to provide pesticides that are not in Table 3?

**A1.** Yes, to get the full 8 points, the 85 compounds must be from the first set of 101 compounds. Compounds not included as part of Table 3 will be accepted as part of the method, but will not count towards the overall point score, with the exception of Carbamates (as stated in A39 of Attachment 1 to Part 4).

**Q2.** Attachment 10 version 2 requires chromatograms/instrument printouts for matrix blank and MB spiked at LOQ in the specified matrices.

Many of the analytes requested are found in these matrices and it is near impossible to find a “blank” matrix. What does CFIA suggest when a blank matrix cannot be found?

**A2.** See Q1 – Amendment 007 – If you do not have a true “blank” matrix, provide the matrix material which you are using to spike at the LOQ for this requirement. This will be your ‘matrix blank’.

**Q3.** The Proposal has to be submitted as three parts.

- (A) Section I: Technical Bid
- (B) Section II: Financial Bid
- (C) Section III: Certifications and Additional Information

Could you please clarify what information falls under Part (c) Additional Information? Are those any practices related to lab processes?

**A3.** Section III refers only to Attachment 1 to Part 3.

All other terms and conditions remain unchanged.